Phonak Audéo™ B-R
(B90/B70/B50)

Manual do usuário

Uma marca Sonova

PHONAK
life is on

Este manual do usuário é válido para:

Aparelho auditivo wireless	CE 0459
Phonak Audéo B90-R	2016
Phonak Audéo B70-R	2016
Phonak Audéo B50-R	2016

Acessórios de carregamento com fio	CE
Phonak Charger Case RIC	2016
Phonak Power Pack	2016
Phonak Mini Charger RIC	2016

Detalhes do seu aparelho auditivo e carregador

ⓘ Caso não tenha nenhuma informação assinalada abaixo e você desconheça o modelo do seu aparelho auditivo ou os acessórios de carregamento, pergunte ao seu profissional de saúde auditiva.

ⓘ O Audéo B-R contém uma bateria interna não removível, recarregável de íons de lítio (litio-ion)

ⓘ Leia também as informações de segurança em relação ao manuseio de aparelhos auditivos recarregáveis (capítulo 18).

ⓘ Certifique-se de carregar e usar o aparelho auditivo dentro da faixa de temperatura de funcionamento: 0 a +40 °Celsius

Modelo de aparelho auditivo

- ☐ Audéo B90-R
- ☐ Audéo B70-R
- ☐ Audéo B50-R

Molde

- ☐ Oliva
- ☐ microMolde
- ☐ microCaixa cShell

Acessórios de carregamento

- ☐ Charger Case RIC, incluindo carregador
- ☐ Power Pack
- ☐ Mini Charger RIC, incluindo carregador

Seus aparelhos auditivos e carregadores foram desenvolvidos pela Phonak – líder mundial em soluções auditivas sediada em Zurique, Suíça.

Estes produtos de alta tecnologia são o resultado de décadas de pesquisas e experiência e foram desenvolvidos para mantê-lo conectado à beleza do som! Agradecemos por fazer uma ótima escolha e desejamos muitos anos de escuta prazerosa.

Leia o manual do usuário com atenção para garantir que você tire o maior proveito do seu aparelho auditivo. Para mais informações sobre características e benefícios, entre em contato com o seu profissional de saúde auditiva.

Phonak - life is on
www.phonak.com.br

Índice

Seu aparelho auditivo e carregador

1. Guia rápido 6
2. Componentes do aparelho auditivo e carregador 8

Utilização do carregador

3. Montagem do carregador 12
4. Carregamento dos aparelhos auditivos 14

Utilização do aparelho auditivo

5. Identificação do aparelho auditivo (esquerdo e direito) 20
6. Botão 21
7. Ligar/Desligar 22
8. Inserir o aparelho auditivo 23
9. Retirar o aparelho auditivo 24

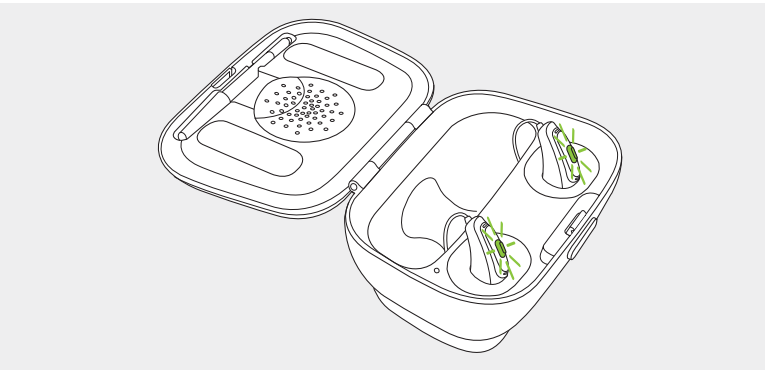
Mais informações

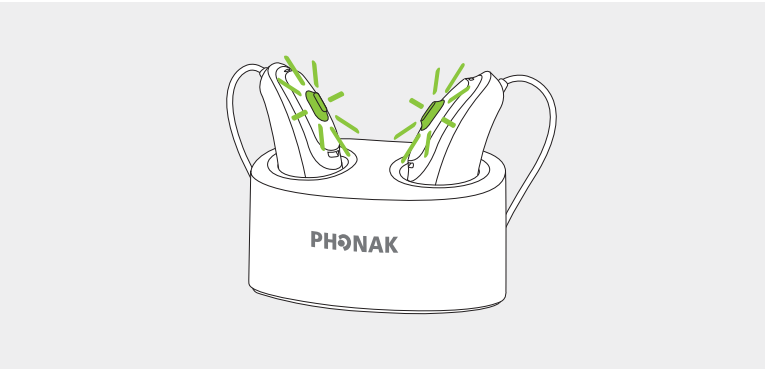
10. Condições de funcionamento 25
11. Cuidados e manutenção 26
12. Troca do protetor de cera 28
13. Acessórios sem fio 33
14. Assistência e garantia 34
15. Informações de conformidade 36
16. Informações e explicações sobre os símbolos 42
17. Resolução de problemas 46
18. Informações importantes sobre a segurança 50

1. Guia rápido

Carregamento dos seus aparelhos auditivos

Após colocar seu aparelho auditivo no carregador, a luz indicadora piscará lentamente até o aparelho auditivo estar totalmente carregado. Quando ele estiver totalmente carregado, a luz indicadora permanecerá continuamente acesa, ou seja, luz verde contínua.

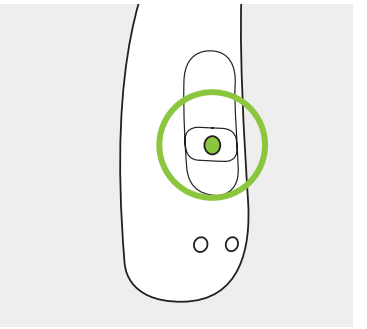


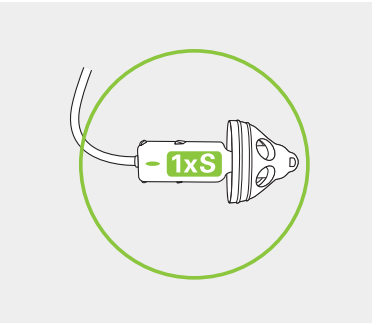


Identificação do aparelho auditivo (esquerdo e direito)

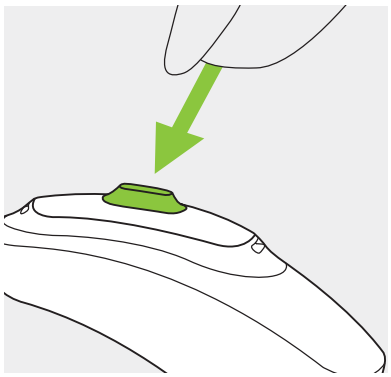
Indicação azul para o **aparelho auditivo esquerdo.**

Indicação vermelha para o **aparelho auditivo direito.**





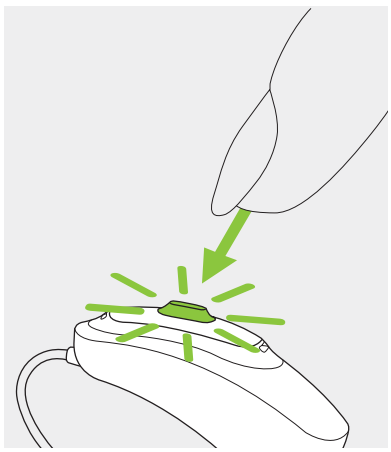
Botão com luz indicadora



O botão possui duas funções:
Pressionar de forma rápida pode ter diferentes funções. A função do seu aparelho auditivo é indicada individualmente nas instruções do aparelho auditivo.

Pressionar de forma prolongada (3 segundos) é usado para ligar/desligar o aparelho auditivo.

Ligar/Desligar



Pressione firmemente o botão usando a ponta do dedo por 3 segundos até a luz indicadora piscar.

Ligado: pisca rapidamente 1 vez
Desligado: pisca rapidamente 2 vezes

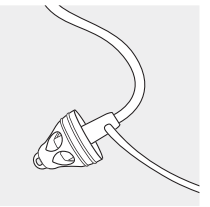
ⓘ Antes de usar o Audéo B-R pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante 3 horas no mínimo.

2. Componentes do aparelho auditivo e carregador

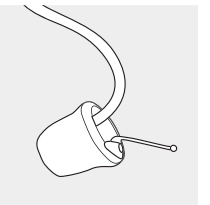
As imagens a seguir mostram o modelo do aparelho auditivo e os acessórios do carregador descritos nesse manual do usuário. É possível identificar seus próprios modelos da seguinte forma:

- Verifique "Detalhes do seu aparelho auditivo e carregador" na página 3.
- Ou compare seu aparelho auditivo e carregador com os seguintes modelos mostrados.

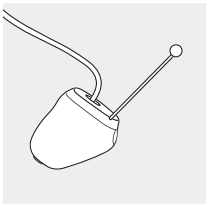
Possibilidades para modelos diferentes



Oliva

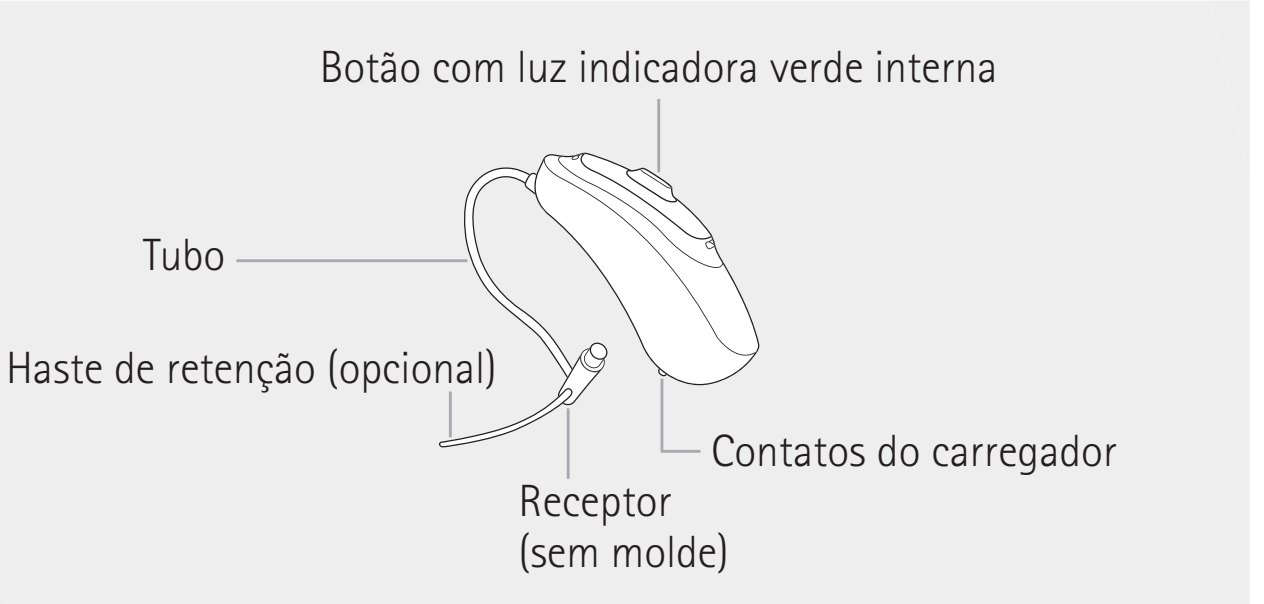


microMolde

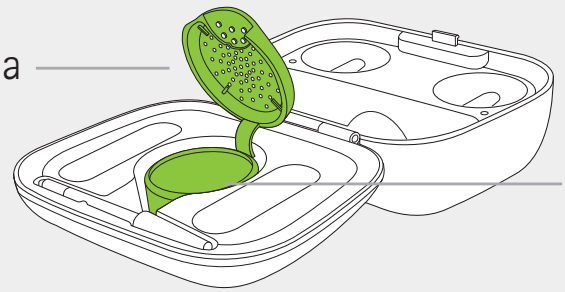


microCaixa cShell

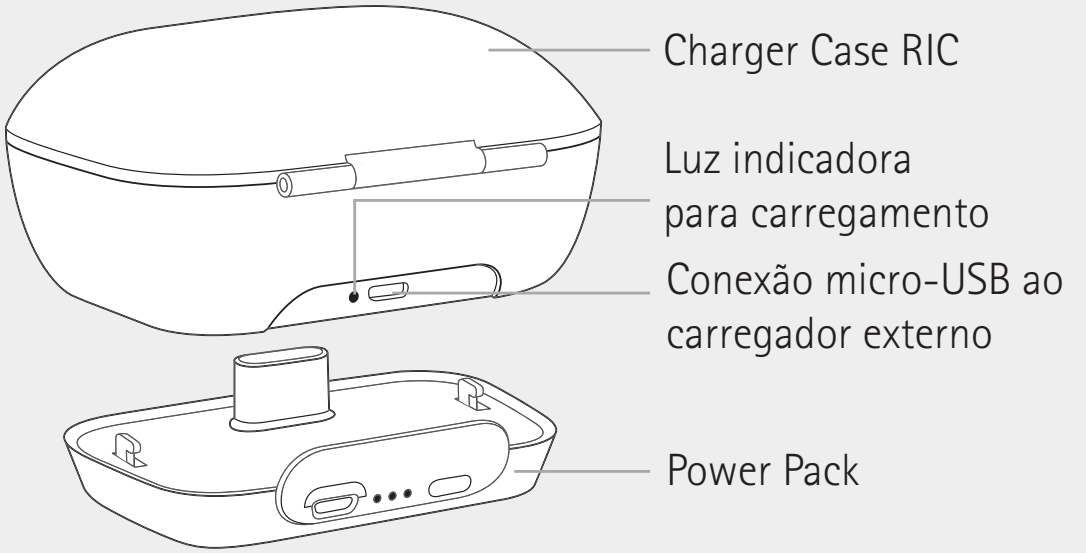
Audéo B-R

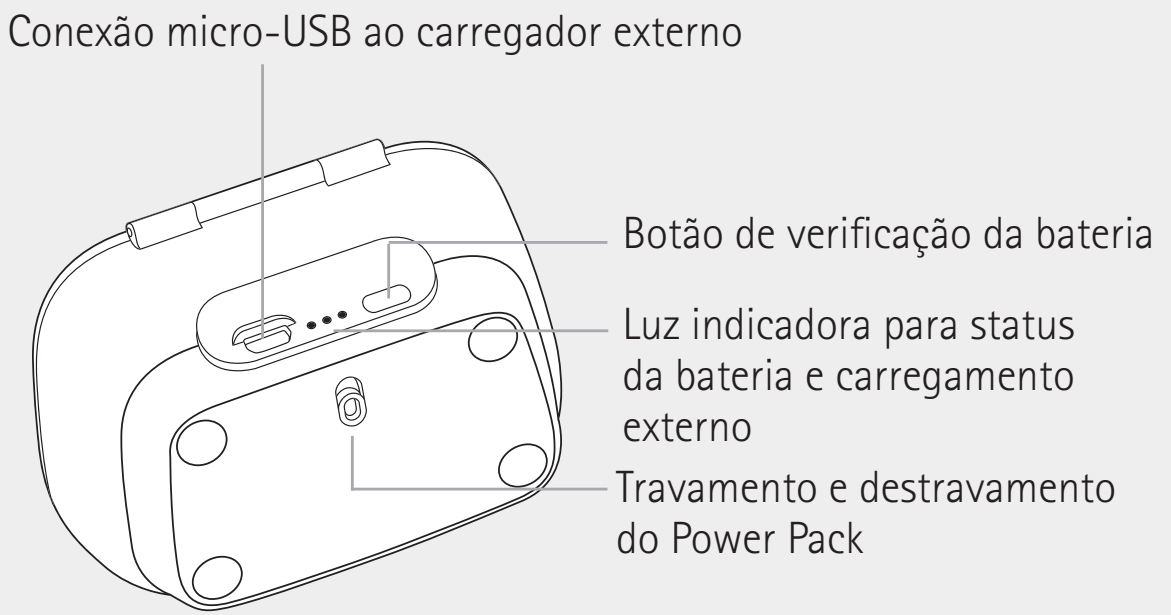


Charger Case RIC



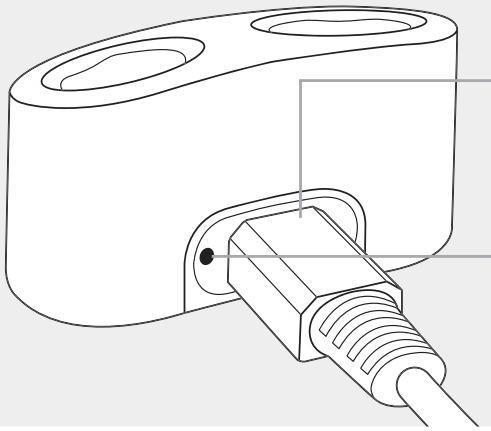
Charger Case RIC com Power Pack opcional





Mini Charger RIC

Posição de carregamento
do aparelho auditivo com
indicadores esquerdo/direito

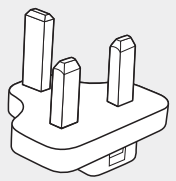


Conexão micro-USB ao
carregador externo

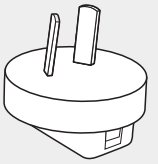
Luz indicadora
para carregamento

3. Montagem do carregador

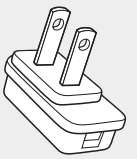
3.1 Montagem do carregador



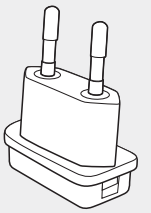
UK



AUS



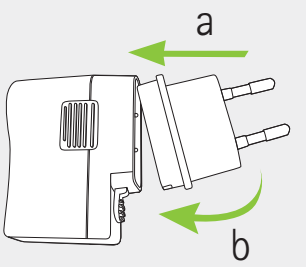
EUA



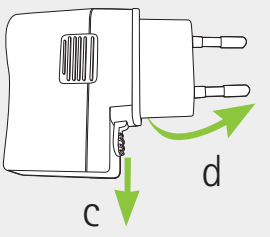
Brasil / UE

Selecione o adaptador que corresponde ao seu país.

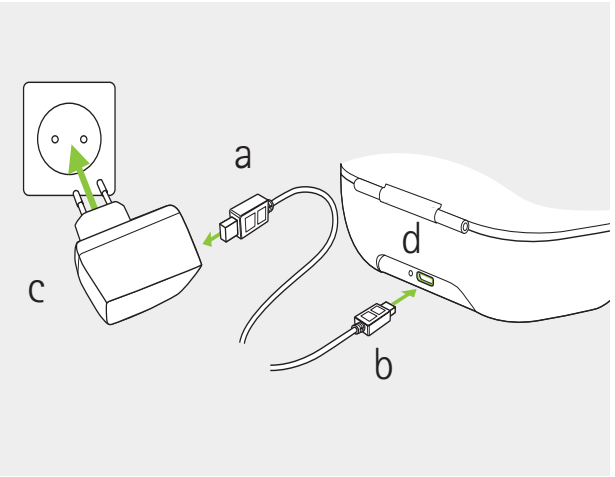
a) Insira a extremidade arredondada superior do adaptador na parte arredondada do carregador.
b) Encaixe a parte inferior do adaptador até ouvir um clique para fixá-lo no lugar.

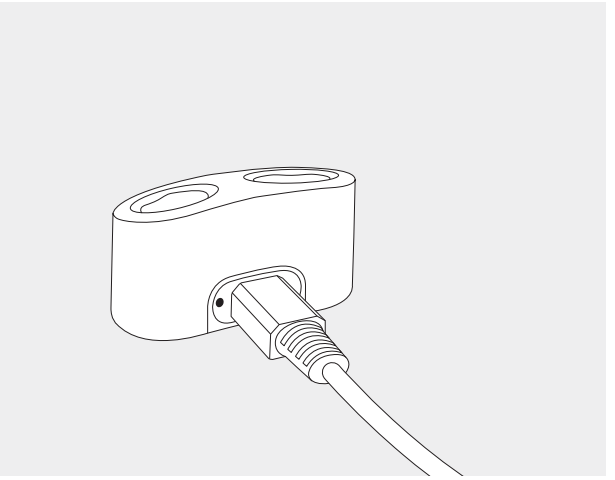


c) Para remover, puxe a trava do carregador.
d) Puxe o adaptador para cima para remover.



3.2 Conexão do carregador





a) Conecte a extremidade maior do cabo de carregamento ao carregador.
b) Conecte a extremidade menor à porta micro-USB do carregador.
c) Conecte o carregador a uma tomada.
d) A luz indicadora fica verde quando o carregador está conectado à fonte de energia.

4. Carregamento dos aparelhos auditivos

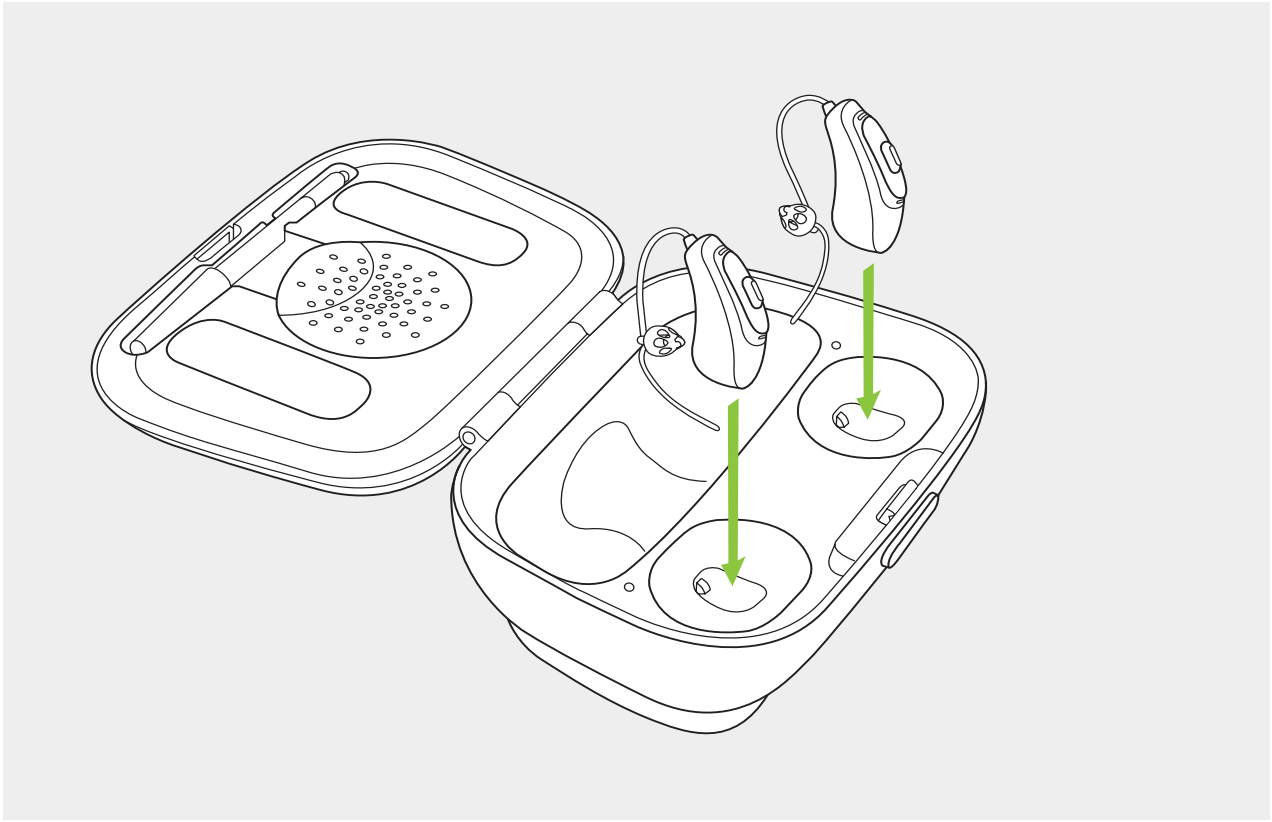
4.1 Uso do Charger Case RIC ou Mini Charger RIC

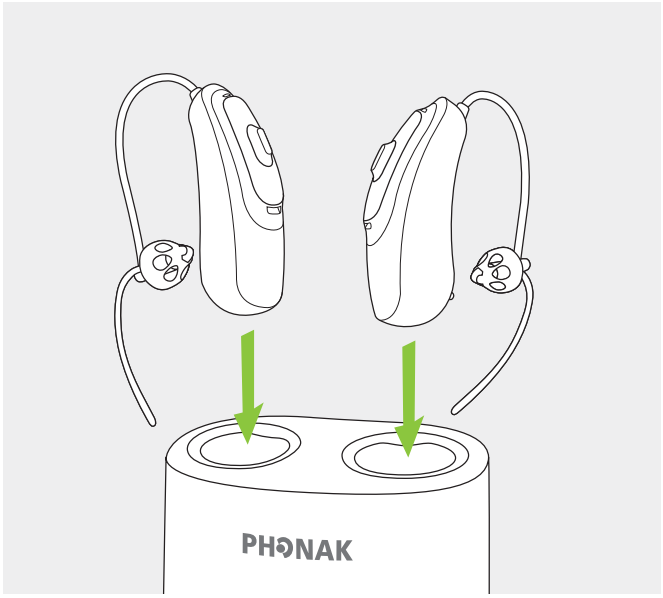
Consulte o capítulo 3 para obter informações sobre como configurar o carregador.

1

Insira o aparelho auditivo na posição de carregamento. Certifique-se de que a identificação do aparelho auditivo esquerdo e direito corresponda aos indicadores esquerdo (azul)/direito (vermelho) ao lado da posição de carregamento. Os aparelhos auditivos se desligarão automaticamente quando inseridos no carregador.

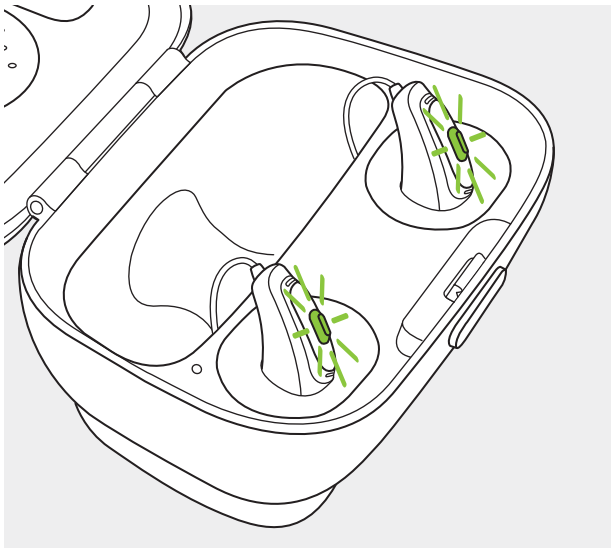
- O Audéo B-R contém uma bateria interna recarregável de íons de lítio e não removível.
- Antes de usar o Audéo B-R pela primeira vez, recomenda-se carregá-lo durante 3 horas.
- O aparelho auditivo deve estar seco antes de carregar; consulte o capítulo 11.
- Certifique-se de carregar e usar o aparelho auditivo dentro dos limites de temperatura de funcionamento: 0 a +40 °Celsius.

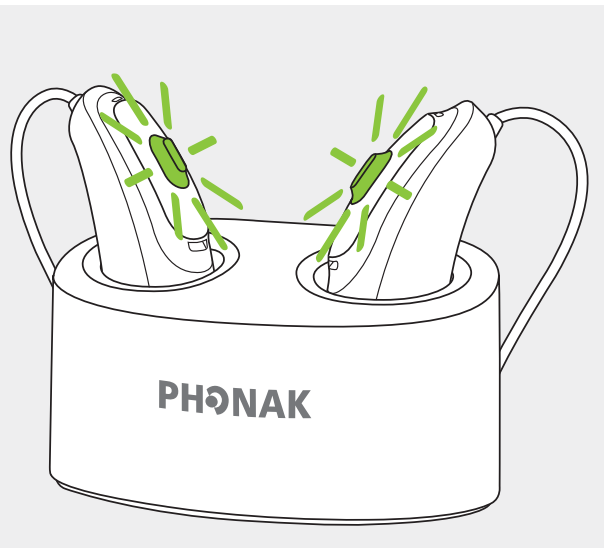



PHONAK

2

A luz indicadora piscará lentamente até o aparelho auditivo estar totalmente carregado. Quando estiver totalmente carregado, a luz indicadora permanecerá acesa, ou seja, luz verde contínua.
O processo de carregamento parará automaticamente quando as baterias estiverem totalmente carregadas, por isso você pode deixar os aparelhos auditivos no carregador com segurança. O carregamento dos aparelhos auditivos pode levar até 3 horas. A tampa do Charger Case RIC pode estar fechada durante o carregamento.

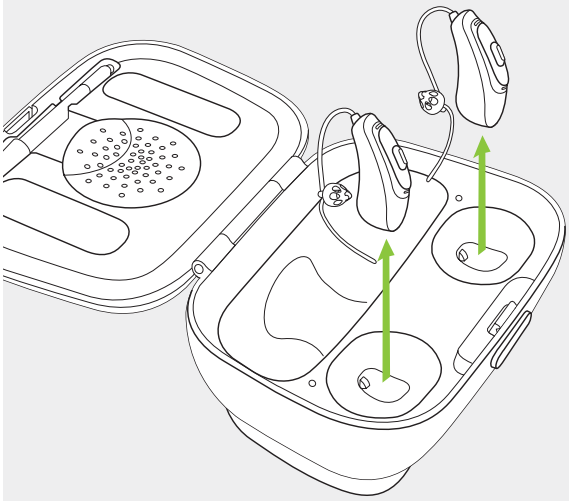


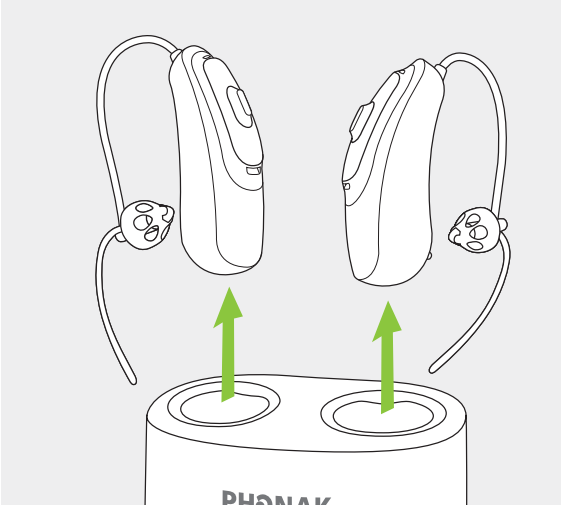


3

Remova os aparelhos auditivos da posição de carregamento e ligue-os; consulte o capítulo 7.

ⓘ Tempos de carga do Audéo B-R
100% carregado: 3 h
80% carregado: 90 min
50% carregado: 60 min
30% carregado: 30 min





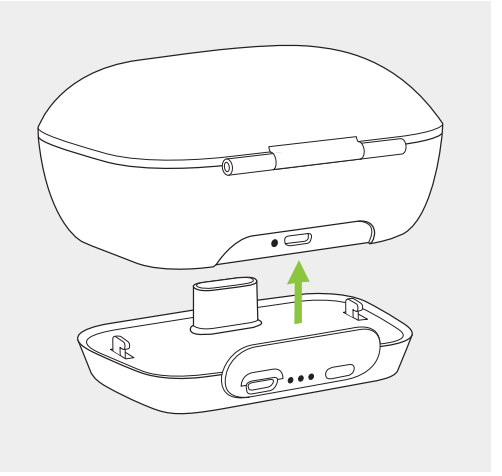
ⓘ Não segure os tubos para remover os aparelhos auditivos do carregador, visto que isso pode danificar o tubo.

4.2 Uso do Power Pack opcional

Observação: O Power Pack somente é compatível com o Charger Case RIC.

1

Coloque o Power Pack no Charger Case RIC e fixe-o.

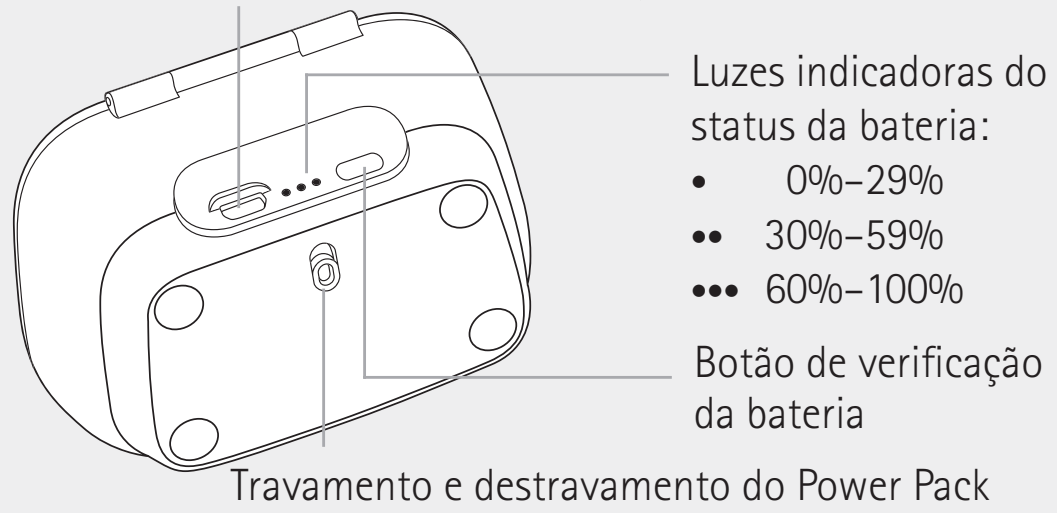


2

Conecte o micro-USB e ligue-o à fonte do carregador externo. O Power Pack e os aparelhos auditivos serão carregados ao mesmo tempo. Enquanto estiver conectado à fonte do carregador externo, a luz indicadora do Power Pack mostrará o status de carga atual da bateria.

ⓘ Antes de usar o Power Pack pela primeira vez, recomenda-se carregá-lo durante 3 horas.

ⓘ O Power Pack contém uma bateria recarregável de polímero de lítio interna não removível.



3

O Power Pack totalmente carregado oferece 7 ciclos de carregamento para um par de aparelhos auditivos. Para verificar a capacidade restante da bateria do Power Pack, pressione o botão de verificação da bateria (caso contrário, as luzes indicadoras estarão desligadas para preservar a bateria).

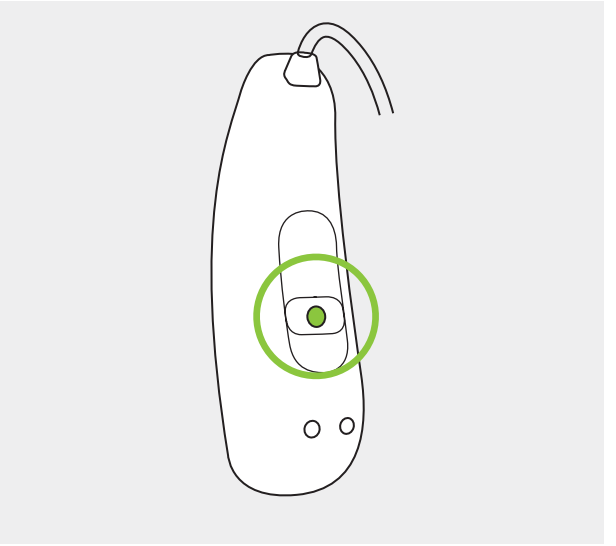
ⓘ Certifique-se de carregar o Power Pack dentro dos limites de temperatura de funcionamento: 0 a +40 °Celsius.

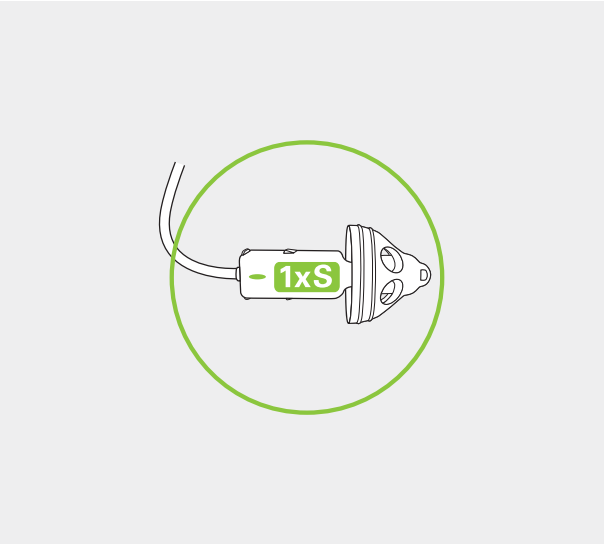
5. Identificação do aparelho auditivo (esquerdo e direito)

Existe uma indicação vermelha ou azul na parte traseira do aparelho auditivo e no receptor. Isto lhe indicará se o aparelho auditivo é da orelha esquerda ou direita.

Indicação azul para o **aparelho auditivo esquerdo.**

Indicação vermelha para o **aparelho auditivo direito.**

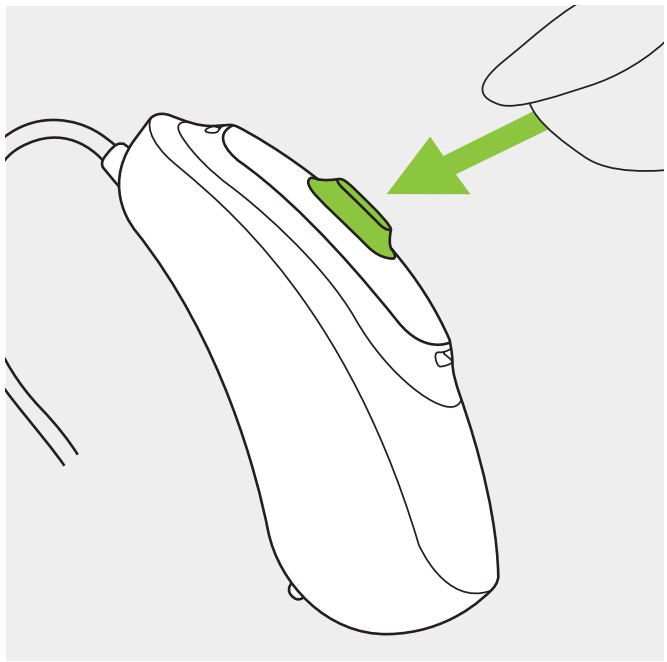




6. Botão

O botão possui duas funções:

Pressionar de forma rápida
O botão existente no seu aparelho auditivo pode ter diferentes funções ou estar desativado. Isto depende da programação do aparelho auditivo, que está indicada individualmente nas "Instruções do aparelho auditivo". Converse com seu profissional de saúde auditiva para obter uma cópia impressa.



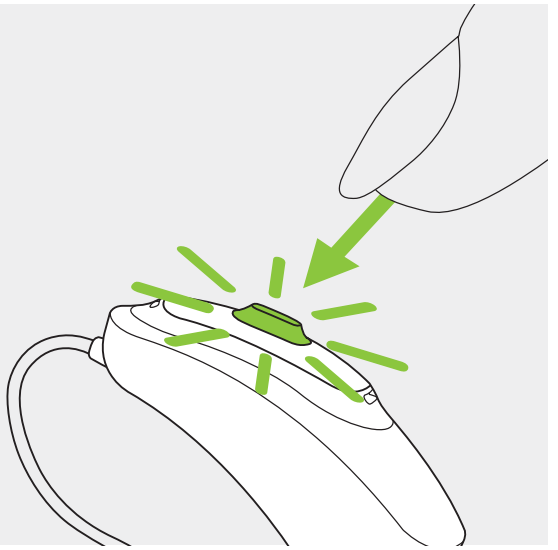
Pressionar de forma prolongada (3 segundos)
O botão é usado para ligar e desligar o aparelho auditivo. Consulte o capítulo a seguir.

7. Ligar/Desligar

Para ligar ou desligar o aparelho auditivo, pressione firmemente o botão usando a ponta do dedo durante 3 segundos até a luz indicadora piscar.

Pisca rapidamente 1 vez = aparelho auditivo **ligado**

Pisca rapidamente 2 vezes = aparelho auditivo **desligado**

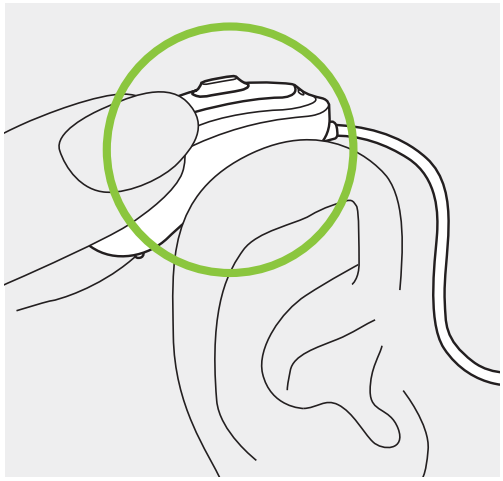


ⓘ Ao ligar o aparelho auditivo você ouvirá uma melodia inicial.

8. Inserir o aparelho auditivo

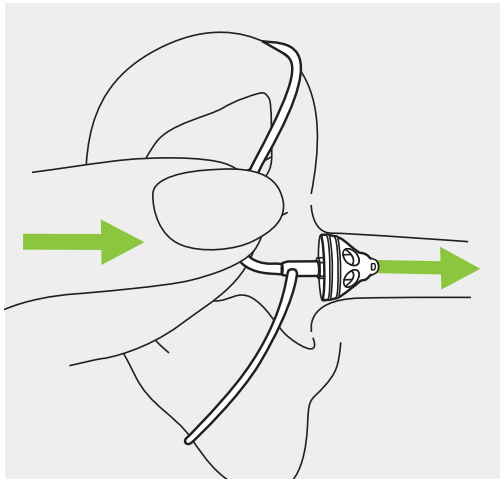
1

Coloque o aparelho auditivo atrás da orelha.



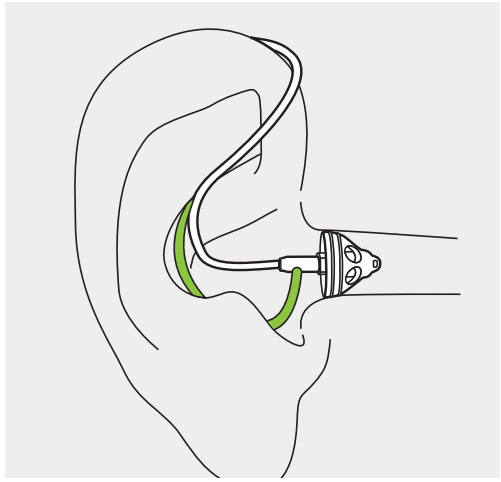
2

Insira o molde/oliva no canal auditivo.



3

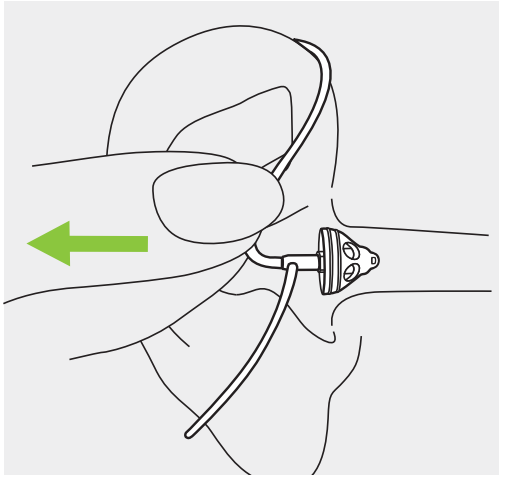
Se o seu aparelho auditivo possui uma haste de retenção, posicione-a dentro do pavilhão para fixar o seu aparelho auditivo.



9. Retirar o aparelho auditivo

1

Puxe o aparelho auditivo delicadamente pela curvatura do tubo e retire-o de trás da orelha.



⚠ Em casos muito raros, o molde/oliva pode permanecer em seu canal auditivo quando o aparelho auditivo for removido do ouvido. No caso pouco provável de a oliva ficar presa no interior do canal auditivo, recomendamos que consulte um médico especialista para uma remoção segura.

10. Condições de funcionamento

O produto foi desenvolvido para funcionar sem problemas ou restrições se utilizado para o efeito a que se destina, salvo indicação em contrário neste manual do usuário.

Certifique-se de carregar o aparelho auditivo e o Power Pack dentro do limite de temperatura de funcionamento: 0 a +40 °Celsius e do limite de pressão atmosférica: 800 hPA a 1500 hPA.

O Audéo B-R está classificado como IP68 (profundidade de 1 metro durante 60 minutos) e projetado para ser usado em todas as situações da vida diária. Assim, você não tem de se preocupar com a exposição dos aparelhos auditivos a um banho de chuva ou suor. Porém, o Audéo B-R não se destina a ser usado em atividades aquáticas que incluam água clorada, sabão, água salgada ou outros líquidos com conteúdo químico.

Umidade durante o funcionamento do Charger Case RIC, Mini Charger RIC e Power Pack: : 0% a 85% (sem condensação).

11. Cuidados e manutenção

O uso e os cuidados adequados de seu aparelho auditivo e dos carregadores contribuem para um excelente desempenho e um tempo de vida útil prolongado.

Utilize as seguintes especificações como diretrizes.
Para mais informações sobre a segurança do produto, consulte o capítulo 18.2.

Informações gerais
Antes de usar spray de cabelo ou aplicar cosméticos, remova o aparelho auditivo do ouvido, pois esses produtos podem danificá-lo.

Seu aparelho auditivo é resistente à água, suor e poeira, sob as seguintes condições:

- Após a exposição à água, suor ou poeira, o aparelho auditivo deve ser limpo e seco.
- O aparelho auditivo é utilizado e mantido conforme descrito neste manual do usuário.

⚠ Certifique-se sempre de que os aparelhos auditivos e o carregador estejam secos e limpos antes de os carregar.

Diariamente

Aparelho auditivo: Inspecione o molde/oliva para verificar se há depósitos de cera e umidade. Limpe as superfícies com um pano que não solte fiapos ou use a escova pequena fornecida no Charger Case RIC. Nunca utilize produtos de limpeza domésticos (sabão em pó, sabonete, etc.) para limpar o aparelho auditivo. Não é recomendado lavar com água. Se você precisar fazer uma limpeza profunda do aparelho auditivo, peça orientações e informações sobre filtros e cápsulas desumidificadoras ao seu profissional de saúde auditiva.

Carregadores: Certifique-se de que as entradas da posição de carregamento esteja limpas.

Nunca use produtos de limpeza, como detergentes de uso doméstico, sabão etc. para limpar seu carregador.

Semanalmente

Aparelho auditivo: Limpe o molde/oliva com um pano úmido e macio ou um pano de limpeza especial para aparelhos auditivos. Para obter instruções de manutenção profunda ou de uma limpeza além da superficial, consulte o profissional de saúde auditiva. Limpe os contatos do carregador no aparelho auditivo com um pano úmido e macio.

Carregadores: Remova a poeira ou sujeira das entradas da posição de carregamento.

12. Troca do protetor de cera

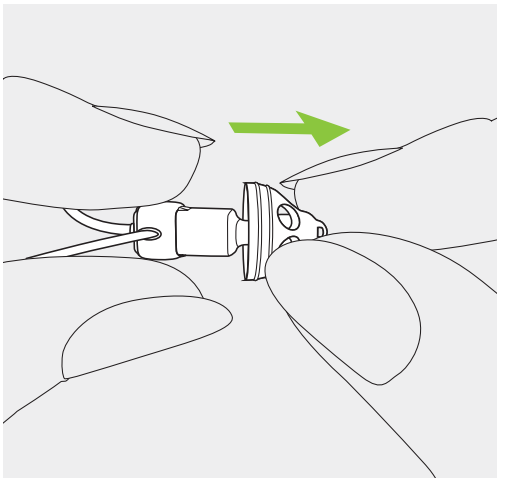
Seu aparelho auditivo está equipado com um protetor de cera para proteger o receptor de danos provocados pela mesma.

Verifique regularmente o protetor de cera e troque-o se ele parecer sujo ou se existir uma redução do volume ou da qualidade sonora do aparelho auditivo. O protetor de cera deve ser substituído a cada quatro a oito semanas.

12.1 Remover a oliva/molde do receptor

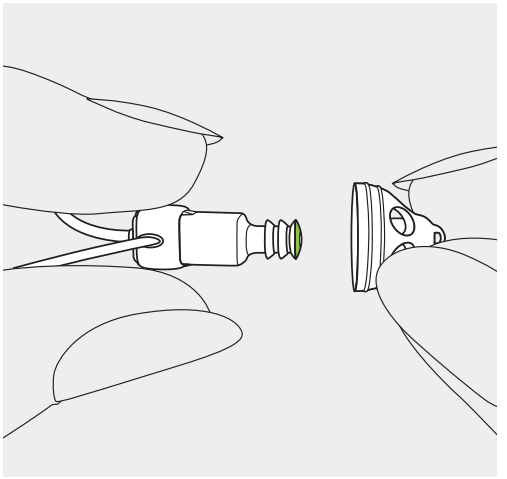
1

Remova a oliva/molde do receptor, segurando o receptor em uma mão e o molde/oliva na outra.



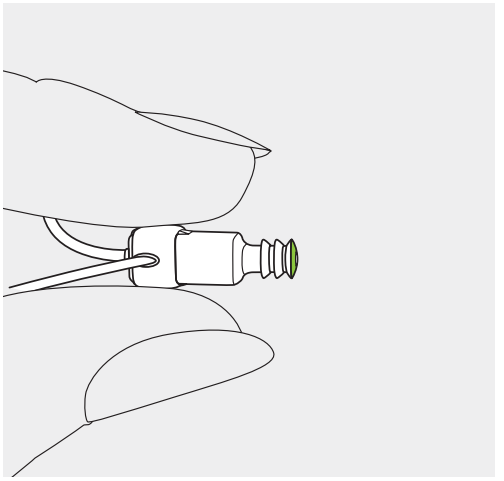
2

Puxe cuidadosamente a oliva/molde para removê-la.



3

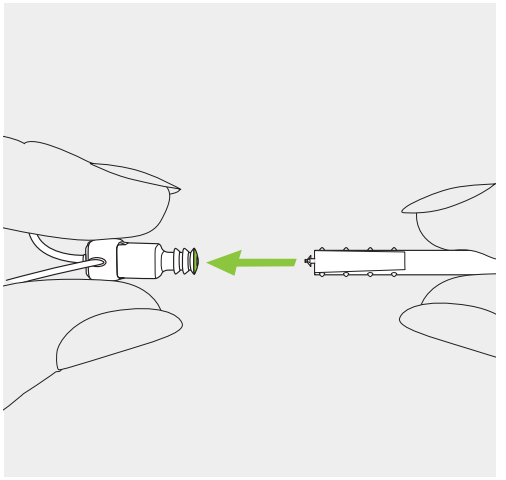
Limpe o receptor com um pano que não solte fiapos.



12.2 Troca do protetor de cera

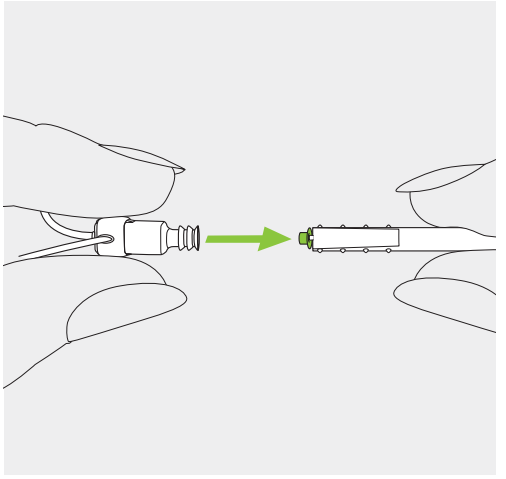
1

Introduza a extremidade para retirada do protetor de cera usado, na saída de som do receptor. A ferramenta deve tocar na borda da proteção contra cera.



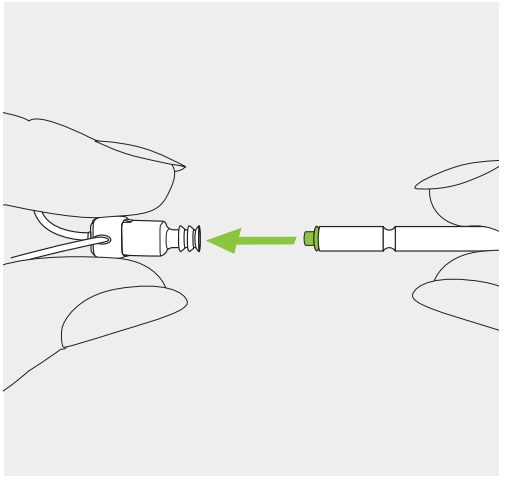
2

Puxe e remova cuidadosamente a proteção de cera para fora do receptor. Não torça a ferramenta durante a remoção.



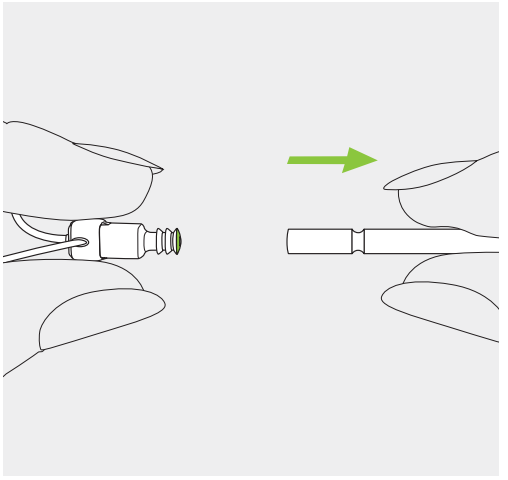
3

Para inserir o novo protetor, empurre cuidadosamente a extremidade com protetor de cera novo para dentro do orifício do receptor até que o anel exterior esteja perfeitamente alinhado.



4

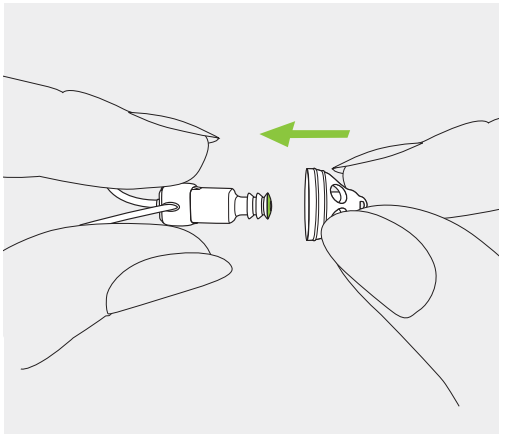
Puxe a ferramenta para fora. O novo protetor de cera permanecerá no devido lugar. Coloque agora o seu molde/oliva no receptor.



12.3 Colocar o molde/oliva no receptor

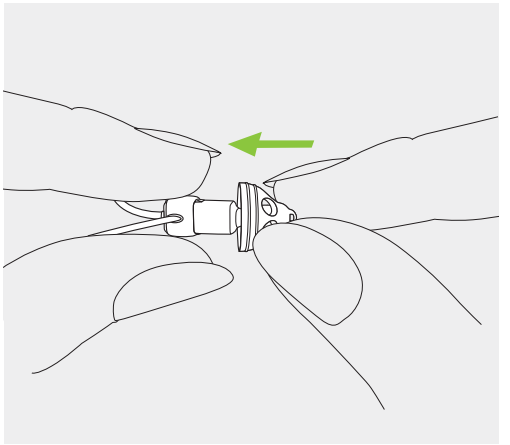
1

Segure o receptor com uma mão e o molde/oliva com a outra.



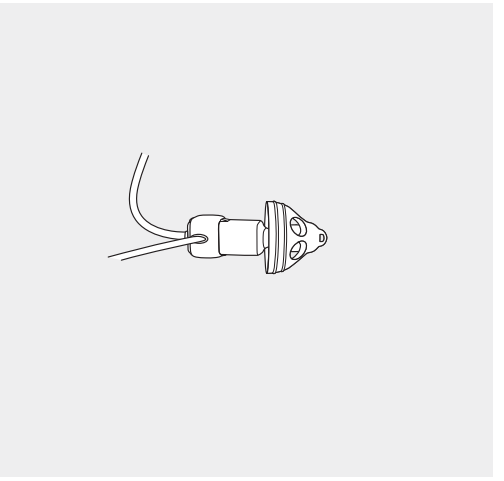
2

Coloque o molde/oliva sobre a saída de som do receptor.



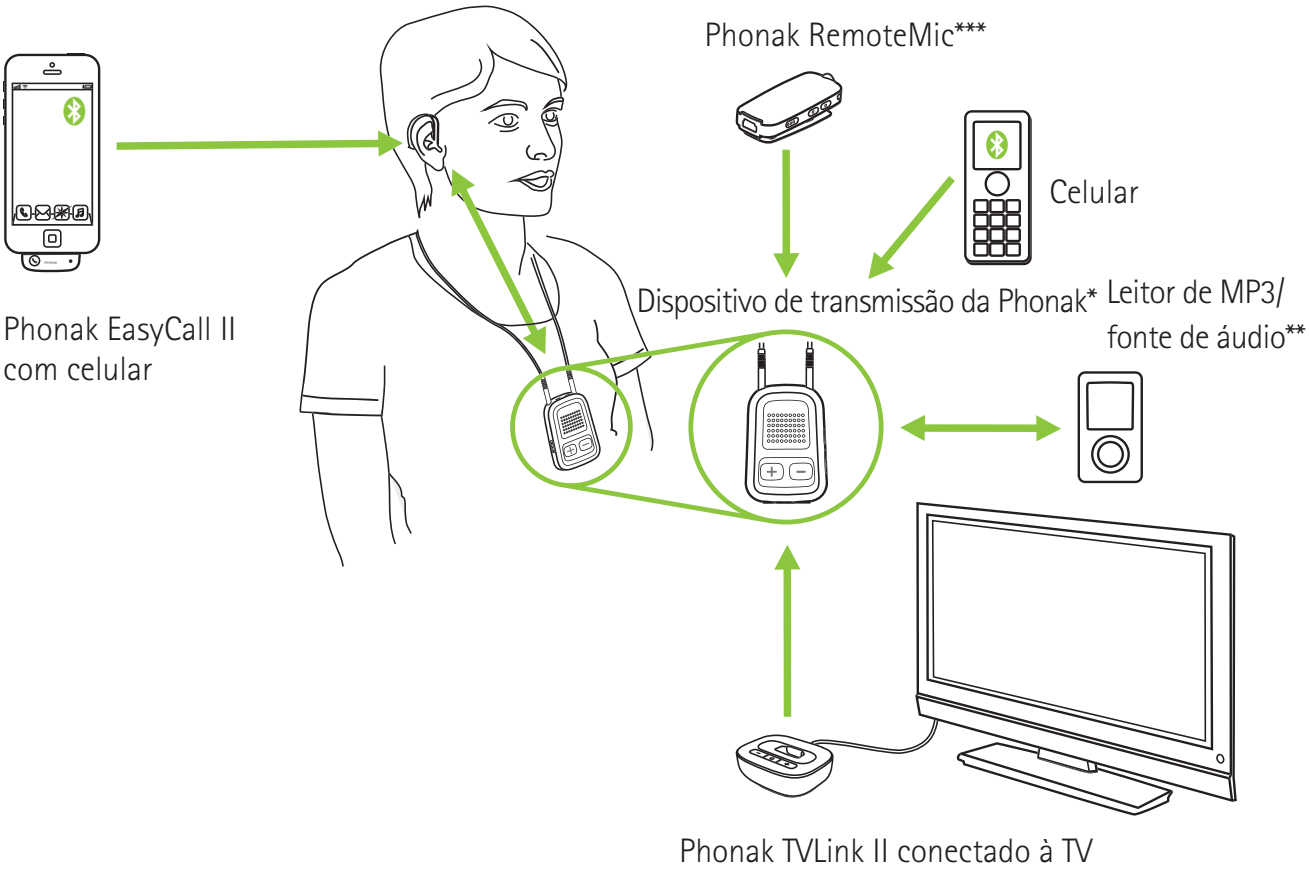
3

O receptor e molde/oliva devem encaixar perfeitamente um no outro.



13. Acessórios sem fio

Está disponível uma variedade de acessórios Phonak sem fio para a utilização com o seu aparelho auditivo.



* Phonak ComPilot II com colar ou ComPilot Air II com clip. Também possuem as funcionalidades básicas de controle remoto. Para controle avançado, precisam ser usados com o Phonak RemoteControl App.

** Fontes de áudio (por exemplo, leitor de MP3, computador, laptop, tablet) podem ser conectadas ao dispositivo de transmissão via Bluetooth ou cabo de áudio.

*** Preso na roupa do interlocutor para um melhor entendimento de fala à distância.

14. Assistência e garantia

Garantia local

Por favor, pergunte ao profissional de saúde auditiva, no local onde você adquiriu seus aparelhos auditivos e carregadores, sobre os termos da garantia local.

Garantia internacional

A Phonak oferece um ano de garantia internacional, válida a partir da data da compra do aparelho. Essa garantia limitada cobre defeitos no material e de fabricação no aparelho auditivo e nos carregadores, mas não cobre acessórios, tais como tubos, moldes/olivas e receptores externos. A garantia só é válida se o comprovante de compra for apresentado.

A garantia internacional não afeta quaisquer direitos legais que você possa ter sob legislação nacional aplicável que rege a venda de bens de consumo.

Limitações da garantia

A garantia não cobre danos por uso ou cuidados inadequados, exposição a produtos químicos ou tensão exagerada. Danos causados por terceiros ou centros de serviço não autorizados tornam a garantia nula e sem validade legal. Essa garantia não cobre qualquer serviço desempenhado por um profissional de saúde auditiva em seu consultório.

Números de série

Aparelho auditivo esquerdo: _____

Aparelho auditivo direito: _____

Charger Case RIC: _____

Power Pack: _____

Mini Charger RIC: _____

Data da aquisição: _____

Profissional de saúde auditiva autorizado (carimbo/assinatura):

_____

15. Informações de conformidade

Europa:

Declaração de conformidade do aparelho auditivo

Por meio deste documento, a Phonak AG declara que este produto da Phonak atende aos requisitos da Diretiva de Dispositivos Médicos 93/42/CEE, assim como a Diretiva de Equipamentos de Terminal de Rádio e Telecomunicações 1999/5/CE. O texto completo da Declaração de conformidade pode ser obtido por meio do fabricante ou do representante local da Phonak, cujo endereço pode ser retirado da lista no site www.phonak.com (locais Phonak em todo o mundo).

Austrália/Nova Zelândia:

R-NZ

Indica a conformidade do dispositivo com as disposições regulamentares da RSM (Radio Spectrum Management) e da ACMA (Australian Communications and Media Authority) para a venda legal na Nova Zelândia e Austrália. O selo de conformidade R-NZ aplica-se a produtos de rádio fornecidos no mercado da Nova Zelândia sob o nível de conformidade A1.

Os modelos wireless descritos na página 2 estão certificados em:

Phonak Audéo B-R (B90/B70/B50)

EUA	**FCC ID:** KWC-RICR
Canadá	**IC:** 2262-RICR

Aviso 1:
Este aparelho está em conformidade com a seção 15 das regras da FCC e com a RSS-210 da Industry Canada.
O funcionamento está sujeito às duas condições a seguir:
1) este dispositivo não pode causar interferências nocivas, e
2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo as que possam causar funcionamento indesejado.

Aviso 2:
Alterações ou modificações feitas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Phonak podem anular a autorização da FCC para a operação deste dispositivo.

Aviso 3:
Este dispositivo foi testado e está em conformidade com os limites de dispositivo digital da Classe B, de acordo com a Seção 15 das regras da FCC e ICES-003 da Industry Canada. Esses limites foram desenvolvidos para fornecer proteção razoável contra interferências danosas em uma instalação residencial. Este aparelho gera, usa e pode emitir energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência danosa às comunicações por rádio. Entretanto, não há

garantia de que a interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este dispositivo não causar interferência danosa à recepção de rádio e televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência com uma ou mais das medidas a seguir:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção.
- Aumente a separação entre o dispositivo e o receptor.
- Conecte o dispositivo a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o representante ou um técnico de rádio/TV com experiência para obter auxílio.

Informações de rádio do seu aparelho auditivo sem fio

Tipo de antena	Antena de bobina de ferrite integrada (indutiva)
Frequência de operação	10,6 MHz
Largura de banda ocupada (99% BW)	498 kHz
Modulação	DQPSK
Canal	Rádio de canal único
Alcance operacional	18 cm
Caso de utilização	Transmissão de áudio para aparelho auditivo receptor no outro ouvido
Intensidade do campo magnético a 1 m	-4 dBµA/m

16. Informações e explicações sobre os símbolos

Com o símbolo CE, a Phonak AG confirma que este produto Phonak – incluindo os acessórios – cumpre as exigências da Diretiva de Dispositivos Médicos 93/42/CEE e da Diretiva R&TTE 1999/5/CE sobre transmissores de rádio e telecomunicações. Os números após o símbolo CE correspondem ao código das instituições certificadas que foram consultadas sob as diretivas mencionadas acima.

Este símbolo indica que os produtos descritos neste manual do usuário cumprem as exigências de peça aplicada do tipo B segundo a norma EN 60601-1. A superfície do aparelho auditivo é especificada como peça aplicada do tipo B.

Este símbolo indica que o fabricante do dispositivo médico cumpre as exigências da Diretiva Europeia 93/42/CEE.

	Este símbolo indica que é importante que o usuário leia e leve em consideração as informações relevantes deste manual do usuário.
	Este símbolo indica que é importante que o usuário preste atenção às advertências relevantes deste manual do usuário.
	Informações importantes para a segurança do produto e manuseio.
	Este símbolo indica que a interferência eletromagnética do dispositivo está abaixo dos limites aprovados pela Comissão Federal de Comunicações dos Estados Unidos.
	Indica o número de série do fabricante para que um dispositivo médico específico possa ser identificado.

	Indica o número de catálogo do fabricante para que o dispositivo médico possa ser identificado.
	Temperatura durante o transporte e armazenamento: –20 a +60 °Celsius.
	Umidade durante o armazenamento: 0% a 70%, se não em uso. Veja as instruções no capítulo 18.2 sobre a secagem dos aparelhos auditivos após o uso.
	Pressão atmosférica durante o transporte e armazenamento: 200 a 1500 hPA
	Manter seco durante o transporte.

O símbolo com a lixeira riscada com um X destina-se a conscientizá-lo de que este aparelho auditivo, bem como os respectivos carregadores, não podem ser jogados fora como lixo doméstico comum. Descarte aparelhos auditivos e carregadores velhos ou sem uso em locais específicos para esse tipo de descarte ou entregue o aparelho auditivo e carregador ao seu profissional de saúde auditiva para que ele os descarte. O descarte adequado protege a saúde e o meio ambiente.

17. Resolução de problemas

17.1 Solução de problemas do aparelho auditivo

Problema	Causas
Aparelho auditivo não funciona	Receptor/molde ocluído
	Aparelho auditivo desligado
	Ocorreram interferências eletromagnéticas
	Bateria totalmente descarregada
Aparelho auditivo com microfonia (apito)	Aparelho auditivo não inserido corretamente no ouvido
	Cera no conduto do ouvido
Volume do aparelho auditivo está abaixo do comum ou o som está distorcido	Volume muito alto
	Bateria fraca
	Receptor/molde ocluído
	Volume muito baixo
	Alteração da audição
Aparelho auditivo emite dois bipes	Indicação de bateria fraca
Aparelho auditivo não inicia	Bateria totalmente descarregada
Luz indicadora no aparelho auditivo pisca rapidamente durante o carregamento	Bateria danificada

O que fazer
Limpar abertura do receptor/molde
Pressionar o botão durante 3 segundos (capítulos 1 e 7)
Pressionar o botão
Inserir o aparelho auditivo no carregador
Carregar o aparelho auditivo (capítulo 4)
Inserir o aparelho auditivo corretamente (capítulo 8)
Contatar o seu médico otorrinolaringologista ou profissional de saúde auditiva
Diminuir o volume (capítulo 6)
Carregar o aparelho auditivo (capítulo 4)
Limpar abertura do receptor/molde
Aumentar o volume, se houver um controle de volume disponível (capítulo 6)
Entrar em contato com o seu profissional de saúde auditiva
Carregar o aparelho auditivo (capítulo 4)
Carregar o aparelho auditivo (capítulo 4)
Entrar em contato com o profissional de saúde auditiva se a vida útil da bateria não for a esperada

Problema	Causas
A luz indicadora no aparelho auditivo está desligada quando ele é colocado na posição de carregamento	Aparelho auditivo não inserido corretamente no carregador
	Carregador não conectado à fonte de energia
Bateria não dura o dia inteiro	Aparelho auditivo não está totalmente carregado
	Bateria talvez precise ser substituída

17.2 Solução de problemas do carregador

Problema	Causas
Carregamento não inicia (nenhum Power Pack usado)	Charger Case RIC ou Mini Charger RIC não conectado ao carregador
	Aparelho auditivo não inserido corretamente no carregador
Carregamento não inicia ao usar o Power Pack	Power Pack descarregado

ⓘ Se o problema persistir, contatar o seu profissional de saúde auditiva para obter assistência.

O que fazer
Inserir o aparelho auditivo corretamente no carregador (capítulo 4)
Conectar o carregador à fonte de energia externa
Carregar o aparelho auditivo (capítulo 4)
Entrar em contato com o profissional de saúde auditiva; pode ser necessário trocar a bateria

O que fazer
Conectar o carregador totalmente à fonte de energia ou ao Power Pack (ver seção 4.2)
Inserir o aparelho auditivo corretamente no carregador (capítulo 4.1)
Carregar o Power Pack (capítulo 4.2)

18. Informações importantes sobre a segurança

Leia cuidadosamente antes de utilizar seu aparelho auditivo e acessórios de carregamento pela primeira vez.

O uso de um aparelho auditivo não vai restaurar a audição normal, nem impedir ou melhorar uma perda auditiva resultante de condições orgânicas. Siga as orientações do profissional de saúde auditiva com relação à frequência de utilização do seu dispositivo, pois somente assim, é possível alcançar o benefício esperado.

O aparelho auditivo é apenas uma parte da reabilitação auditiva que pode ser complementada por treinamento auditivo e terapia fonoaudiológica.

18.1 Avisos de perigo

⚠ Os aparelhos auditivos são destinados a amplificar e transmitir som aos ouvidos e compensar a deficiência auditiva. Os aparelhos auditivos (especialmente programados para cada tipo de perda auditiva) devem ser usados apenas pela pessoa pretendida. Eles não devem ser utilizados por qualquer outra pessoa, pois podem danificar a audição.

⚠ Não são permitidas alterações ou modificações no aparelho auditivo que não tenham sido explicitamente aprovadas pela Phonak. Essas alterações podem danificar o seu ouvido ou o aparelho auditivo.

⚠ Não use os aparelhos auditivos e acessórios de carregamento em áreas explosivas (minas ou áreas industriais com perigo de explosão, ambientes ricos em oxigênio puro ou áreas de manuseio de anestésicos inflamáveis) ou onde equipamentos eletrônicos sejam proibidos.

⚠ Se você sentir dor dentro ou atrás da orelha, se elas inflamarem, se a pele ficar irritada ou ocorrer acúmulo de cera na orelha, consulte um médico ou um profissional de saúde auditiva.

⚠ Em casos muito raros, a oliva pode permanecer em seu canal auditivo ao remover o aparelho auditivo do ouvido. No caso improvável de a oliva ficar presa no seu canal auditivo, é altamente recomendado procurar um médico para removê-la com segurança.

⚠ Os programas auditivos no modo de microfone direcional reduzem os ruídos de fundo. Fique atento aos sinais de alerta ou ruídos que vêm de trás, por exemplo de um carro, são parcial ou totalmente suprimidos.

⚠ Este aparelho auditivo não deve ser usado por crianças com menos de 36 meses. O aparelho auditivo contém peças pequenas que podem causar asfixia, se ingerido por crianças. Manter fora do alcance de crianças, pessoas déficit cognitivo ou ou animais domésticos. Se ingerido, consulte um médico ou vá para um hospital imediatamente.

⚠ Mantenha o Charger Case RIC longe do alcance de crianças, pessoas com déficit cognitivo e animais domésticos. Se a cápsula desumidificadora for ingerida, consulte um médico ou vá para um hospital imediatamente.

⚠ O Power Pack só pode ser aberto por pessoas autorizadas devido ao possível perigo de acidente elétrico.

⚠ Não faça conexões com fio entre o aparelho auditivo e qualquer fonte de áudio externa, como um rádio. Atenção ao perigo de choque elétrico.

⚠ Não tampe o Charger Case RIC ou Mini Charger RIC na totalidade durante o carregamento, por exemplo com um pano etc.

⚠ As informações a seguir devem ser seguidas por pessoas com dispositivos médicos implantáveis ativados (ex.: marcapassos, desfibriladores etc.):

- Mantenha os aparelhos auditivos wireless pelo menos 15 cm de distância do dispositivo implantado. Caso perceba alguma interferência, não utilize os aparelhos auditivos wireless e entre em contato com o fabricante do implante ativo. Observe que a interferência pode ser causada por linhas de energia, descarga eletrostática, detectores de metais de aeroportos, etc.
- Mantenha ímãs (por ex., ímã do EasyPhone etc.) pelo menos a 15 cm de distância do implante ativo.
- Se você usar um acessório sem fio para Phonak, consulte a seção "Informações importantes sobre a segurança" do manual do usuário do acessório sem fio.

⚠ O uso deste equipamento ligado ou empilhado em outro equipamento deve ser evitado porque pode resultar em funcionamento incorreto. Se for necessário um uso desse tipo, este equipamento e os outros equipamentos devem ser verificados a fim de se observar o correto funcionamento dos mesmos.

⚠ O uso de acessórios, transdutores e cabos diferentes dos especificados ou fornecidos pelo fabricante deste equipamento podem resultar no aumento das emissões eletromagnéticas ou na diminuição da imunidade eletromagnética deste equipamento e causar um funcionamento incorreto.

⚠ Equipamentos de comunicação de RF portáteis (incluindo periféricos, como cabos de antena e antenas externas) devem ser usados a uma distância superior a 30 cm de qualquer parte do Audéo B-R, incluindo cabos especificados pelo fabricante. Caso contrário, pode ocorrer a degradação do desempenho desse equipamento.

⚠ A porta USB do carregador só deve ser utilizada para a finalidade especificada.

⚠ Para o carregador, use somente equipamento certificado pela norma EN60950 com uma potência nominal de 5 VCC.
Mín. 500 mA.

⚠ Não insira o adaptador do carregador sozinho em tomadas elétricas porque isso pode resultar em choque elétrico.

⚠ Os aparelhos auditivos não devem ser equipados com olivas fechadas/sistemas de proteção de cera usados por clientes com tímpanos perfurados, condutos do ouvido inflamados ou cavidades da orelha média expostas. Nestes casos, recomendamos o uso de um molde personalizado. No caso improvável de o molde ficar preso no conduto do ouvido, é altamente recomendável consultar um especialista médico para uma remoção segura.

18.2 Notas de segurança do produto

Os aparelhos auditivos Phonak são resistentes à água e não à prova de água. Eles são projetados para suportar as atividades normais e ocasionalmente à exposições acidentais em condições extremas. Nunca mergulhe seu aparelho auditivo na água! Os aparelhos auditivos Phonak não foram especificamente projetados para submersão em água durante um longo período, como por exemplo, natação ou tomar banho. Sempre retire o seu aparelho auditivo antes destas atividades, pois os aparelhos auditivos contêm partes eletrônicas sensíveis.

Proteja o seu aparelho auditivo do calor (nunca o deixe perto de uma janela ou dentro do carro). Nunca use um micro-ondas ou outros dispositivos de aquecimento para secar o aparelho auditivo (devido ao risco de incêndio ou explosão). Pergunte ao seu profissional de saúde auditiva quais são os métodos adequados de secagem.

A oliva deve ser trocada a cada três meses ou quando ela se tornar rígida ou frágil. Este procedimento serve para evitar que a oliva se solte do bico do tubo durante a inserção na orelha ou remoção dela.

ⓘ Não derrube o aparelho auditivo! Uma queda sobre uma superfície rígida pode danificá-lo.

ⓘ Armazene seu aparelho auditivo no carregador se não o for usar durante um período prolongado.

ⓘ Os exames médicos ou odontológicos incluindo radiação descritos abaixo podem afetar desfavoravelmente o funcionamento correto dos seus aparelhos auditivos. Recomendamos removê-los antes dos procedimentos e mantê-los fora da sala/área:

- Exames médicos ou odontológicos com raio-X (incluindo tomografia computadorizada).
- Exames médicos com Ressonância Magnética (MRI) / Ressonância Magnética Nuclear (NMRI), porque geram campos magnéticos.
  Os aparelhos auditivos não precisam ser retirados ao

passar em portões de segurança (aeroportos, etc.). Caso o raio-X seja utilizado, será em doses muito baixas e não afetará os aparelhos auditivos.

ⓘ Os aparelhos auditivos precisam estar secos antes do carregamento. Caso contrário, não é garantida a eficiência do carregamento.

ⓘ Use somente carregadores aprovados e o Power Pack descrito nesse manual do usuário para carregar o Audéo B-R. Caso contrário, os dispositivos poderão ficar danificados.

ⓘ O Audéo B-R e o Power Pack contêm baterias de íons de lítio testadas em conformidade com a norma UN 38.3 e elas devem ser transportadas de acordo com as normas e os regulamentos de transporte seguro de baterias de íons de lítio.

Notas

Notas

ANATEL

04859-16-03438

Este equipamento opera em caráter secundário,
isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial,
mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência
a sistemas operando em caráter primário.

Fabricante:

Phonak AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Suíça

Importado e distribuído por:

Sonova do Brasil Produtos Audiológicos Ltda.
Av. Maria Coelho Aguiar, 215, Bloco A, 4º andar, conj. 02 e 03
Cep: 05804-900 - São Paulo/SP
Tel (11) 3747-7222 - Fax (11) 3747-7016
e-mail: sac.brasil@phonak.com.br
SAC: 0800 701 8105
CNPJ: 92.792.530/0001-38
Registro ANVISA nº: 10283310159
Resp. téc: Michelle Queiroz Zattoni - CRFa/SP: 10.327
www.phonak.com.br

sonova
HEAR THE WORLD

029-0475-12/V1.00/2016-07/na BR01 - Impresso no Brasil © Phonak AG Todos os direitos reservados - 21092